

سورة البقرة

٢٩ - ٢١

SURAT AL-BAQARAH

AYAT: 21 - 29

DAN

TERJEMAHANNYA

oleh:

Dr. Ir. H. K. P. Muhammad Sutarno, S.H.I., M.Sc., M.Ag.

2021

MUKADIMAH

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bacaan ayat-ayat Al-Qur'an oleh Syaikh Mahmud Khalilil Hushariy yang diambil dari CD bacaan murattal Al-Qur'an.

Untuk kata yang memakai *alif lam* di awal kata seperti:

الدِّين diterjemahkan dalam Bahasa Indonesia

dimulai dengan huruf pertama dengan huruf besar yaitu Din atau Pembalasan atau Agama.

Jika kata tersebut tidak memakai *alif lam* di awal kata seperti:

دين diterjemahkan dalam Bahasa Indonesia

dimulai dengan huruf pertama dengan huruf kecil yaitu din atau pembalasan atau agama.

Semoga bermanfaat.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

Edisi Keenam, April 2021, Bandung, Indonesia

PEDOMAN TRANSLITERASI

a A	ا	z Z	ز	q Q	ق
b B	ب	s S	س	k K	ك
t T	ت	ŝ Š	ش	l L	ل
ṭ Ṭ	ث	ṣ Š	ص	m M	م
j J	ج	ḍ Ḍ	ض	n N	ن
ḥ Ḥ	ح	ṭ Ṭ	ط	w W	و
ḵ Ḷ	خ	ẓ Ẓ	ظ	h H	هـ
d D	د	`	ع	lā Lā	لا
ẓ Ẓ	ذ	g G	غ	a A – i I – u U	ء
r R	ر	f F	ف	y Y	ي

Huruf mad a, i, dan u ditulis ā, ī, dan ū

DAFTAR ISI

MUKADIMAH I

PEDOMAN TRANSLITERASI II

DAFTAR ISI III

SURAT AL-BAQARAH (2): 21-29 1

يا - Surat Al-Baqarah (2): 21

أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ

وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ 8

Surat Al-Baqarah (2): 22 -

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً

وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ

رِزْقًا لَّكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلّٰهِ أُنْدَادًا وَأَنْتُمْ

تَعْلَمُونَ

15

وَأِنْ - Surat Al-Baqarah (2): 23

كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا

بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ

اللّٰهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

23

فَإِنْ - Surat Al-Baqarah (2): 24

لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي

30 وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ

Surat Al-Baqarah (2): 25 -

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ

لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا

رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي

رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا

أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ 35

إِنَّ - Surat Al-Baqarah (2): 26

اللَّهُ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا بَعُوضَةٌ

فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ

الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ

Surat Al-Baqarah (2): 27 -

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ
وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ
فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ 58

Surat Al-Baqarah (2): 28 -

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ
يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ 63

هُوَ - 29 : (2) Surat Al-Baqarah

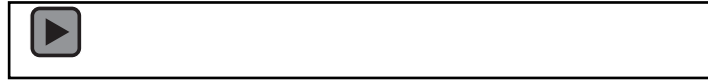
الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ

اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ

وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ 68

DAFTAR PUSTAKA 74

SURAT AL-BAQARAH (2): 21-29



يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي

خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ

تَتَّقُونَ ﴿٢١﴾ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ

الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ

مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنْ

الْثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ^{صَلِّ} فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ

أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾ وَإِنْ

كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ

عَبْدِنَا فَاتُوا بِسُورَةٍ مِّمَّنْ مِثْلِهِ

وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾ فَإِنْ لَّمْ

تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي

وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ

لِلْكَافِرِينَ ﴿٢٤﴾ وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا

وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا

رَزَقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رَزَقُوا قَالَُوا هَذَا

الَّذِي رَزَقَنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِ ^{صَلِّ}

مُتَشَبِّهًا ^{صَلِّ} وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ ^{صَلِّ}

وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٥﴾ * إِنَّ اللَّهَ

لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَّا

بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا ^ج فَأَمَّا الَّذِينَ

ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ ^{صَلِّ} الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ ^{صَلِّ}

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ

مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ

كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ^ج كَثِيرًا وَمَا

يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ ﴿٢٦﴾ الَّذِينَ

يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ

وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ

وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أَولَئِكَ

هُمْ الْخَاسِرُونَ ﴿٢٧﴾ كَيْفَ

تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَانًا

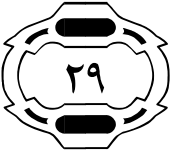
فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ

ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٨﴾ هُوَ الَّذِي

خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ

سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ



يا أَيُّهَا النَّاسُ - Surat Al-Baqarah (2): 21

اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ

وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ

تَتَّقُونَ



يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي

خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ

تَتَّقُونَ

{البقرة (٢): ٢١}

Ya wahai Manusia-manusia
mengabdilah kepada rabbakum Yang
telah menciptakanmu dan yang dari
sebelummu semoga kamu bertakwa.

{Al-Baqarah (2): 21}

يَا = ya, hai (kata seru *mufrad*).

ya [2] **p** 1 (kata seru spt) hai, o; 2 kata untuk menyahut panggilan; saya.

أَيُّهَا = **wahai** (kata seru untuk jamak *mudzakkar*).

عَبَدَ – **يَعْبُدُ** = **mengabdikan** (verba, kata kerja).

خَلَقَ (إِخْلَقَ) = **menciptakan**, membuat (verba, kata kerja).

خَلَقَ – **يَخْلُقُ** = **menciptakan**, membuat (verba, kata kerja).

جَعَلَ – **يَجْعَلُ** = membuat, **menjadikan**, **menyebabkan menjadi** (verba, kata kerja).

فَطَرَ – يَفْطِرُ = memecah, membuat,
menimbulkan, membentuk (verba, kata
kerja).

صَوَّرَ – يُصَوِّرُ = memberi rupa,
membentuk supaya berupa, memberi
karakter, menggambarkan,
membentuk, mereproduksi, membuat
duplikat (verba, kata kerja).

الْمُصَوِّرُ = Maha Perupa, Maha
Pembentuk Rupa, Maha Pemberi
Karakter, (nomina, kata benda).

الْبَارِئُ = Maha Pengada, Yang Maha
Mengadakan, Yang Menciptakan
segala sesuatu yang belum ada.
(nomina, kata benda).

صَنَعَ - يَصْنَعُ = membuat,
menghasilkan, memproduksi (verba,
kata kerja).

سَبَّبَ - يُسَبِّبُ = menyebabkan (verba,
kata kerja).

يُنْشِئُ - أَنْشَأَ = membentuk, mendirikan,
menegakkan, menetapkan,
menemukan, menciptakan, membuat,
memulai, membangun, mendidik,
mengasuh (verba, kata kerja).

بَادِئٌ = pemulai (*starter*) (nomina,
kata benda).

(إِبْدَأُ) - بَدَأَ = memulai, mendahulukan
(verba, kata kerja).

أَحَدَثُ – يُحَدِّثُ = menghasilkan,

mengadakan, mengakibatkan,
menyebabkan (verba, kata kerja).

قَبْلَ = sebelum (preposisi kata depan).

قَبْلًا ، مِنْ قَبْلُ = sebelum, dahulu,
tadinya, di masa lampau (adverbia,
kata keterangan).

لَعَلَّ = semoga, mudah-mudahan
(adverbia, kata keterangan).

يَتَّقِيْ – اتَّقِ = waspada, berhati-hati,
bertakwa, menjalankan ketakwaan
(verba, kata kerja).

وَقَى = memelihara, melindungi (verba, kata kerja).

يَخْشَى - خَشِيَ = takut, ngeri (verba, kata kerja).

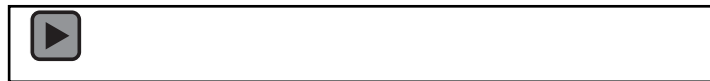
يَخَافُ - خَافَ = khawatir, cemas (verba, kata kerja).

يَرْهَبُ - رَهَبَ = menjadi takut, gentar, ngeri, takut (verba, kata kerja).

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ (٢١)

الَّذِي جَعَلَ
Surat Al-Baqarah (2): 22 -

لَكُمْ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ
بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا
لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ



الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا

وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً

فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَّكُمْ^ص

فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أُندَادًا وَأَنْتُمْ

تَعْلَمُونَ

{البقرة (٢): ٢٢}

Yang telah menjadikan bagimu Bumi
firāsan/bentangan dan Langit

bangunan dan Dia telah menurunkan
dari Langit air maka Dia telah
mengeluarkan dengannya (air) dari
Buah-buah rezeki bagimu maka jangan
kamu menjadikan untuk Allah
andadan/tandingan-tandingan dan
kamu mengilmui.

{Al-Baqarah (2): 22}

جَعَلَ – يَجْعَلُ = membuat, menjadikan,
menyebabkan menjadi (verba, kata
kerja).

خَلَقَ (إِخْلَقَ) = menciptakan, membuat
(verba, kata kerja).

خَلَقَ – يَخْلُقُ = menciptakan, membuat
(verba, kata kerja).

فَطَرَ – يَفْطِرُ = memecah, membuat,
menimbulkan, membentuk (verba, kata
kerja).

صَوَّرَ – يُصَوِّرُ = memberi rupa,
membentuk supaya berupa, memberi
karakter, menggambarkan,
membentuk, mereproduksi, membuat
duplikat (verba, kata kerja).

الْمُصَوِّرُ = Maha Perupa, Maha
Pembentuk Rupa, Maha Pemberi
Karakter, (nomina, kata benda).

الْبَارِئُ = Maha Pengada, Yang Maha
Mengadakan, Yang Menciptakan
segala sesuatu yang belum ada.
(nomina, kata benda).

صَنَعَ - يَصْنَعُ = membuat,
menghasilkan, memproduksi (verba,
kata kerja).

سَبَّبَ - يُسَبِّبُ = menyebabkan (verba,
kata kerja).

يُنْشِئُ - أَنْشَأَ = membentuk, mendirikan,
menegakkan, menetapkan,
menemukan, menciptakan, membuat,
memulai, membangun, mendidik,
mengasuh (verba, kata kerja).

بَادِئٌ = pemulai (*starter*) (nomina,
kata benda).

(إِبْدَأُ) - بَدَأَ = memulai, mendahulukan
(verba, kata kerja).

أَحْدَثَ – يُحْدِثُ = menghasilkan,

mengadakan, mengakibatkan,
menyebabkan (verba, kata kerja).

فُرُش (ج. فِرَاش) = dasar, alas,

hamparan, bentangan, kebun, taman
(nomina, kata benda).

مُهُود (ج. مَهْد) = ayunan, buaian

(nomina, kata benda).

فَرَاشَة (ج. فَرَاش) = kupu-kupu, laron,

kelekatu, anai-anai yang bersayap

(nomina, kata benda).

بِنَاء = bangunan, konstruksi (nomina,

kata benda).

أَخْرَجَ - يُخْرِجُ = mengeluarkan,
menghasilkan (verba, kata kerja).

يَخْرُجُ - خَرَجَ = keluar (verba, kata
kerja).

ثَمَرَةٌ (ثَمَارٌ, أَثْمَارٌ, ثَمَرٌ . ج) = buah (nomina,
kata benda).

نَدٌّ (أَنْدَادٌ . ج) = saingan, lawan, rival,
tandingan (nomina, kata benda).

مُنَافِسٌ = pesaing (nomina, kata benda).

تَنَافُسٌ = persaingan (nomina, kata
benda).

يَتَنَافَسُ = bersaing, - تَنَافَسَ

berkompetisi, saling menyaingi (verba, kata kerja).

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ (٢٢)

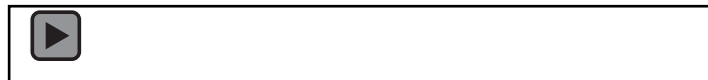
وَأِنْ كُنْتُمْ فِي - Surat Al-Baqarah (2): 23

رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا

بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ وَادْعُوا

شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ

كُنْتُمْ صَادِقِينَ



وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ

عَبْدِنَا فَاتُّوا بِسُورَةٍ مِّن مِّثْلِهِ

وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٣﴾

{البقرة (٢): ٢٣}

Dan jika ada kamu di keraguan dari apa yang Kami telah menurunkan (Al-Qur'an) atas abdi Kami (Muhammad) maka buatlah dengan satu surat dari semisalnya dan serulah syahid-

syahidmu dari selain Allah jika ada
kamu shadiqin.

{Al-Baqarah (2): 23}

كَانَ – يَكُونُ = ada, ada-dia, adalah,
dia-adalah, ialah, berada, menjadi,
terjadi, berwujud (verba, kata kerja)

رَيْبٌ = keraguan, kecurigaan, ragu-
ragu, kesangsian (nomina, kata benda).

ظَنَّ – يَظُنُّ = mengira, menyangka,
mengandaikan, membayangkan,
menganggap (verba, kata kerja).

ظَنَّ = perkiraan, sangkaan, anggapan
(nomina, kata benda).

يَشْكُ - شَكٌّ = mensyaki, kurang
mempercayai, menyangsikan,
mencurigai (verba, kata kerja).

شَكٌّ = syak, rasa kurang percaya,
kesangsian (nomina, kata benda).

يَنْزِلُ - نَزَلَ = menurunkan,
mengurangi, merendahkan (verba, kata
kerja).

يَنْزِلُ - نَزَلَ = jatuh, turun, bergerak ke
arah bawah (verba, kata kerja).

يَأْتِي - أَتَى = 1. datang, tiba, sampai; 2.
melakukan, membuat, melaksanakan
(verba, kata kerja).

أَتَى = membawa, mengambil,

mendapatkan, mendatangkan, memberi
(verba, kata kerja).

يُؤْتِي - آتَى = memberi, memberikan,

menganugerahi, mendatangkan,
menunaikan, (verba, kata kerja).

يُؤْتِي = memberi, memberikan,

menganugerahi, mendatangkan,
menunaikan (verba, kata kerja).

mem•be•ri v 1 menyerahkan
(membagikan, menyampaikan)
sesuatu.

mem•be•ri•kan v menyerahkan
sesuatu kepada.

يَجِيءُ - جَاءَ = datang, muncul (verba, kata kerja).

مِثْلَ = semisal, seperti (preposisi, kata depan).

أَمْثَالُ (ج. مَثَل) = perumpamaan, ibarat (nomina, kata benda).

مَثَلًا = sebagai contoh, misalnya (nomina, kata benda).

ضَرَبَ مَثَلًا = memberi contoh, menerangkan dengan contoh.

مِثَالُ (مِثَالَاتُ, أَمْثَلَةٌ, مُثُلٌ ج. مِثَال) = model, pola, paradigma, kerangka berfikir (nomina, kata benda).

(أَنْظِمَة, نُظْم . ج) نِظَام = sistem, metode, pendekatan (nomina, kata benda).

(شُهَدَاءُ . ج) شَهِيد = syahid, saksi dalam usaha menegakkan atau mempertahankan kebenaran (nomina, kata benda).

دُون = di bawah, tanpa, tidak termasuk, selain (preposisi, kata depan).

(بَات, وَون, صَوَادِقُ . ج) صَادِق = benar (adjektiva, kata sifat).

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّنْ مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (٢٣)

فَإِنْ لَّمْ
Surat Al-Baqarah (2): 24 -

تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ

الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ

أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ



فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا

النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ

وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ﴿٢٤﴾

{البقرة (٢): ٢٤}

Maka jika tiada kamu melakukan dan tidak akan kamu melakukan maka waspadalah kamu pada An-Nar yang bahan bakarnya Manusia-manusia dan Batu-batu yang telah disiapkan untuk Al-Kafirin.

{Al-Baqarah (2): 24}

فَعَلَ (إِفْعَلَ) = melakukan, mengerjakan
(verba, kata kerja).

فَعَلَ – **يَفْعَلُ** = melakukan, mengerjakan
(verba, kata kerja).

عَمِلَ – **يَعْمَلُ** = mengamalkan, berbuat
(verba, kata kerja).

عَمَل (أَعْمَال . ج) = amal, perbuatan,
kinerja (nomina, kata benda).

سَعَى – **يَسْعَى** = berusaha, bekerja keras
(verba, kata kerja).

كَسَبَ – **يَكْسِبُ** = memperoleh,
menerima, mendapat (verba, kata
kerja).

كَسْبٌ = perolehan, penerimaan,
pendapatan (nomina, kata benda).

اِكْتَسَبَ - يَكْتَسِبُ = capai, mencapai,
mendapatkan (verba, kata kerja).

اتَّقَى - يَتَّقِي = waspada, berhati-hati,
bertakwa, menjalankan ketakwaan
(verba, kata kerja).

وَقَى = memelihara, melindungi (verba,
kata kerja).

يَخْشَى - خَشِيَ = takut, ngeri (verba,
kata kerja).

يَخَافُ - خَافَ = khawatir (verba, kata
kerja).

يَرْهَبُ – رَهَبَ = menjadi takut, gentar, ngeri (verba, kata kerja).

النَّارُ = api neraka, neraka (nomina, kata benda).

نَارٌ = api (nomina, kata benda).

الَّتِي (الَّتَاتِي, اللَّائِي, اللَّوَاتِي . ج. ,مؤنث) = yang (pronomina, kata ganti).

الَّذِي (الَّذِينَ . ج.) = yang (pronomina, kata ganti).

وَقُودٌ = bahan bakar (nomina, kata benda).

حِجَارَةٌ (أَحْجَار . ج.) حَجَرٌ = batu (nomina, kata benda).

يُعِدُّ - أَعَدَّ = menyiapkan,

menyediakan, mengadakan (verba, kata kerja).

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَنْ تَفْعَلُوا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (٢٤)

وَبَشِّرِ الَّذِينَ - Surat Al-Baqarah (2): 25

آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ

جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

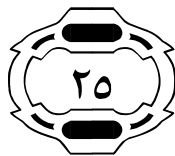
كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا

قَالُوا هَذَا الَّذِي رَزَقْنَا مِنْ قَبْلُ
وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجُ
مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ



وَبَشِّرِ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا
الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا ^{صَلُّوا} رَزِقُوا

مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا ۖ قَالُوا هَذَا
الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ ۖ وَأَتُوا بِهِ
مُتَشَبِهًا ۖ وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ
مُّطَهَّرَةٌ ۖ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ



{البقرة (٢): ٢٥}

Dan beri berita gembira yang mereka
telah mengimani dan telah

mengamalkan Keshalihan-keshalihan
bahwasanya bagi mereka jannah-
jannah mengambil tempat / mengalir
dari bawahnya (jannah-jannah)
Sungai-sungai, setiap waktu mereka
telah diberi rezeki darinya (jannah-
jannah) dari buah sebagai rezeki,
mereka telah berkata: "Ini yang telah
diberikan rezeki kepada kami dahulu."
Dan mereka telah diberi dengannya
(buah) yang serupa, dan bagi mereka
di dalamnya pasangan-pasangan yang
dibersihkan dan mereka di dalamnya
khalidin.

{Al-Baqarah (2): 25}

Kenikmatan di jannah itu adalah
kenikmatan yang serba lengkap, baik
jasmani maupun rohani.

بَشِّرُ – يُبَشِّرُ = memberi berita gembira,
membawa berita gembira (verba, kata
kerja).

يَجْرِي – جَرَى = mengambil tempat,
mengalir (verba, kata kerja).

تَحْتَ = bawah, tempat yang lebih
rendah (nomina, kata benda).

أَنْهَارٌ (ج. نَهْر) = sungai (nomina, kata
benda).

نَهْرٌ (ج. أَنْهَارٌ) = siang (nomina,
kata benda).

نَحْرٌ = penyembelihan, pemotongan
(nomina, kata benda).

كُلَّمَا = setiap waktu, kapan saja
(adverbial, kata keterangan).

رُزِقَ – **يُرْزَقُ** = diberi rezeki (verba, kata kerja).

رَزَقَ (**إِرْزُقْ**) = memberi rezeki (verba, kata kerja).

رَزَقَ – **يَرْزُقُ** = memberi rezeki (verba, kata kerja).

ثَمَرَةٌ (**ثَمَارٌ**, **أَثْمَارٌ**, **ثَمَرٌ** .ج) = buah (nomina, kata benda).

مِنْ قَبْلُ ، **قَبْلًا** = sebelum, dahulu, tadinya, di masa lampau (adverbial, kata keterangan).

قَبْلَ = sebelum (preposisi kata depan).

يُؤْتِي - آتَى = memberi, memberikan, menganugerahi, mendatangkan, menunaikan, (verba, kata kerja).

يُؤْتِي = memberi, memberikan, menganugerahi, mendatangkan, menunaikan (verba, kata kerja).

mem•be•ri v 1 menyerahkan (membagikan, menyampaikan) sesuatu.

mem•be•ri•kan v menyerahkan sesuatu kepada.

يَأْتِي - يَأْتِي = datang, (verba, kata kerja).

أَتَى = membawa, mengambil,

mendapatkan, mendatangkan, memberi
(verba, kata kerja).

يَجِيءُ - جَاءَ = datang, muncul (verba,
kata kerja).

مُتَشَابِهٌ = serupa, mirip (adjektiva, kata
keadaan, kata sifat).

أَزْوَاجٌ (ج. زَوْج) = pasangan (nomina,
kata benda).

مُطَهَّرٌ = yang dibersihkan (adjektiva,
kata sifat).

خَالِد = khalidin, abadi,
eternal, kekal, terus menerus, tanpa
akhir (adjektiva, kata sifat).

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتُوا بِهِ مُتَشَابِهًا وَلَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (٢٥)

إِنَّ اللَّهَ لَا
Surat Al-Baqarah (2): 26 -

يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا مَا
بَعُوضَةٌ فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ
آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ
رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ
مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا يُضِلُّ بِهِ

كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا يُضِلُّ

بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ



❁ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ

مَثَلًا مَا بَعُوضَةٌ فَمَا فَوْقَهَا^ج فَأَمَّا

الَّذِينَ ءَامَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ

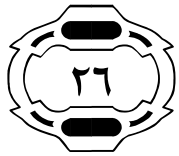
الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ^ص وَأَمَّا الَّذِينَ

كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ

اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا^م يُضِلُّ بِهِ

كَثِيرًا وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا وَمَا

يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ



{البقرة (٢): ٢٦}

Sesungguhnya Allah tidak malu bahwa
Dia membuat perumpamaan suatu
nyamuk maka suatu yang melebihinya.
Maka adapun yang mereka telah
mengimani maka mengilmui
bahwasanya dia (perumpamaan itu)
Kebenaran dari rabbihim dan adapun
yang mereka telah mengafiri maka
mereka berkata: "Apa itu yang telah
maui Allah dengan ini perumpamaan?"
Dia membiarkan sesat dengannya

(perumpamaan itu) banyak dan Dia menunjuki dengannya (perumpamaan itu) banyak. Dan tidaklah Dia membiarkan sesat dengannya (perumpamaan itu) kecuali Al-Fasiqin.

{Al-Baqarah (2): 26}

Diwaktu turunnya surat Al-Hajj ayat 73:



يَأْتِيهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاَسْتَمِعُوا لَهُ وَان

الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَن تَخْلُقُوا

ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ ^صوَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ

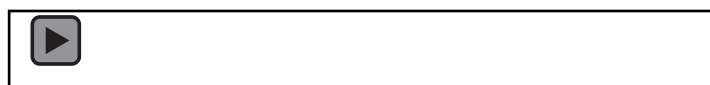
شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ضَعُفَ الطَّالِبِ

وَالْمَطْلُوبِ ﴿٧٣﴾

73. Ya wahai Manusia-manusia telah dibuat perumpamaan maka dengarkanlah baginya. Sesungguhnya yang kamu seru dari selain Allah tidak akan menciptakan seekor lalatpun walaupun telah bersatu (menciptakan) baginya, dan jika merampas (dari) mereka Lalat sesuatu tidak mereka dapat merebutnya kembali darinya. Amat lemahlah Yang menyembah dan (amat lemah pulalah) Yang disembah. Di dalamnya Allah menerangkan bahwa berhala-berhala yang mereka

sembah itu tidak dapat membuat lalat, sekalipun mereka kerjakan bersama-sama.

Dan turunnya surat Al-`Ankabūt ayat 41:



مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ
كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ
الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا
يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

41. Perumpamaan orang-orang yang mengambil dari selain Allah wali-wali

seperti Laba-laba yang telah mengambil rumah. Dan sesungguhnya yang paling lemah Rumah sungguh rumah Laba-laba kalau mereka telah ada mengilmui.

Di dalamnya Allah menggambarkan kelemahan berhala-berhala yang dijadikan oleh orang-orang musyrik itu sebagai wali-wali sama dengan lemahnya sarang laba-laba.

Disesatkan Allah berarti: bahwa orang itu sesat berhubung keingkaranannya dan tidak mau memahami petunjuk-petunjuk Allah. Dalam ayat ini, karena mereka itu ingkar dan tidak mau memahami apa sebabnya Allah menjadikan nyamuk sebagai

perumpamaan maka mereka itu menjadi sesat.

لا يستحي = tidak malu, tidak segan

(adjektiva, kata keadaan, kata sifat).

ضَرَبَ مَثَلًا = membuat perumpamaan, memberi contoh, menerangkan dengan contoh, (verba, kata kerja).

مِثَالًا = misalnya, umpamanya, untuk contoh, untuk perumpamaan (adverbia, kata keterangan).

(مِثَالَات, أَمْثَلَة, مُثُل . ج) مِثَال = contoh, model, paradigma, model di dalam teori ilmu, kerangka berfikir (nomina, kata benda).

مَثَل (أَمْثَال . ج) = peribahasa, contoh, pemberian contoh, pepatah, cerita perumpamaan, perkataan perumpamaan, parabel, ibarat, perkataan perbandingan, perkataan kiasan (nomina, kata benda).

مِثْل (أَمْثَال . ج) = sama, serupa, mirip, seperti itu (adjektiva, kata keadaan, kata sifat).

مَا = suatu, satu (adjektiva, kata keadaan, kata sifat).

مَا = apa (adverbia, kata keterangan).

مَا = yang mana, siapa, yang (pronomina, kata ganti).

مَا = selama (konjungsi, kata sambung).

مَا = tidaklah (adverbial, kata keterangan).

بَعُوضَةٌ = nyamuk (nomina, kata benda).

فَ = maka, lalu, dan kemudian (prefiks, awalan).

فَوْقَ = melebihi, lebih tinggi (adverbial, kata keterangan).

مَاذَا = apa itu (adverbial, kata keterangan).

أَرَادَ – يُرِيدُ = memaui (verba, kata kerja).

إِرَادَةٌ = kemauan (nomina, kata benda).

رَادَّ - يَرُودُ = menjelajahi, menyelidiki, memeriksa (*explore*) (verba, kata kerja).

يَشَاءُ - شَاءَ = menghendaki, menginginkan (verba, kata kerja).

يَحْرُصُ - حَرَصَ = sangat menginginkan (verba, kata kerja).

مَقْصِدٌ ، مَقْصَدٌ = maksud, tujuan (nomina, kata benda).

مَقْصُودٌ = yang dimaksud, yang dituju (nomina, kata benda).

قَصَدَ – يَقْصِدُ = menuju, bermaksud
(verba, kata kerja).

وَدَّ – يَوَدُّ = menyukai, mengharapkan,
menghendaki (verba, kata kerja).

أَضَلَّ – يُضِلُّ = menyesatkan,
membiarkan sesat (verba, kata kerja).

ضَلَّ – يَضِلُّ = tersesat, kesasar (verba,
kata kerja).

كَثِيراً = sangat, luas, banyak (adverbial,
kata keterangan).

كثير (ات, ون, ج, ة) = banyak,
berlebih-lebih, berlimpah-limpah
(adjektiva, kata sifat).

فَاسِقٌ (فُسَّاقٌ, فَسَقَةٌ . ج) = orang fasik,

orang yang takmengindahkan perintah Allah, orang yang keluar dari perintah Allah, orang yang percaya pada Allah tetapi tidak mengamalkan perintah-Nya bahkan berbuat dosa (nomina, kata benda).

يَفْسُقُ – فَسَقَ = berbuat fasik,

takmengindahkan perintah Allah, keluar dari perintah Allah, percaya pada Allah tetapi tidak mengamalkan perintah-Nya bahkan berbuat dosa (verba, kata kerja).

يَهْدِي – هَدَى = menunjuki (verba, kata kerja).

الَّذِينَ - Surat Al-Baqarah (2): 27

يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ
مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ
أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ
أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ

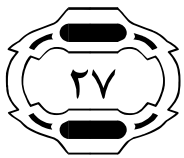


الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ

مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ

يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ

أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ



{البقرة (٢): ٢٧}

(Yaitu) yang mereka-membatalkan
perjanjian Allah dari sesudah
persetujuannya (perjanjian itu) dan
memutuskan apa yang telah
perintahkan Allah dengannya supaya

disampaikan (perjanjian itu) dan mereka merusak di Bumi. Itu mereka mereka Al-Khasirun.

{Al-Baqarah (2): 27}

الَّذِينَ (ج. الَّذِي) = yang (pronomina, kata ganti).

ينقض – نقض = membatalkan (verba, kata kerja).

عَهْد (ج. عُهُود) = persetujuan, permufakatan, perjanjian (nomina, kata benda).

إِتِّفَاق = kesepakatan (nomina, kata benda).

عَقْد (عُقُود . ج) = akad, kontrak, ikatan,
perjanjian (nomina, kata benda).

عَقَدَ – يَعْقِدُ = mengikat,

menggabungkan (verba, kata kerja).

بَعْدَ = sesudah (preposisi, kata depan).

بَعْدُ = masih belum (adverbial, kata
keterangan).

مِيثَاق (مَوَاقِيقُ . ج) = persetujuan, *mitsaq*,
permufakatan (nomina, kata, benda).

قَطَعَ – يَقْطَعُ = memotong, memutus
(verba, kata kerja).

أَمَرَ – يَأْمُرُ = memerintah (verba, kata
kerja, kata kerja).

أَنَّ = bahwa, mana, supaya, agar
(konjungsi, kata sambung).

أَوْصَلَ - يُوصِلُ = 1. membawa,
menyerahkan, membawakan,
mengambil, menyampaikan; 2.
menghubungkan (verba, kata kerja).

يُوصِلُ - وَصَلَ = menghubungkan,
menyambungkan (verba, kata kerja).

أَفْسَدَ - يُفْسِدُ = merusak, mengkorupsi
(verba, kata benda).

يُفْسِدُ - فَسَدَ = membusuk,
menguraikan, merusakkan (verba, kata
benda).

خَاسِرٌ = **yang rugi** (nomina, kata benda).

خُسْرٌ = **kerugian** (nomina, kata benda).

يَخْسِرُ - **خَسِرَ** = **menghilangkan,**
mengorbankan (verba, kata kerja).

يُخْسِرُ - **خَسَّرَ** = **merugikan,**
menyebabkan rugi, menjadikan rugi
(verba, kata kerja).

الَّذِينَ يَنْفُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ (٢٧)

كَيْفَ - Surat Al-Baqarah (2): 28 -

تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أََمْوَآتًا

فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ

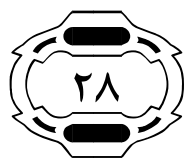
ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ



كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ

أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ

يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ



{البقرة (٢): ٢٨}

Bagaimana kamu mengafiri dengan Allah dan ada kamu (tadinya) yang tidak hidup maka Dia telah menghidupkanmu kemudian Dia akan mematikanmu kemudian Dia akan menghidupkanmu kemudian hanya kepada-Nya kamu dikembalikan?

{Al-Baqarah (2): 28}

كَيْفَ = bagaimana (adverbial, kata keterangan).

كَيْفِيَّةٌ = metode, cara (nomina, kata benda).

كَفَرَ – يَكْفُرُ = mengafiri, mengkafiri, tidak mengimani (verba, kata kerja).

وَمَوْتَى, أَمْوَاتٌ ج. مَيِّتٌ أَيْضاً, مَيِّتٌ

(مَات) = yang takbernyawa, takada

nyawanya, yang takhidup (adjektiva, kata sifat).

أُحْيَا – يُحْيِي = menghidupkan (verba,

kata kerja).

أَمَات – يُمَيِّتُ = mematikan (verba, kata

kerja).

مَات – يَمُوتُ = mati, meninggal,

berakhir (verba, kata kerja).

رَجَعَ – يَرْجِعُ = kembali,

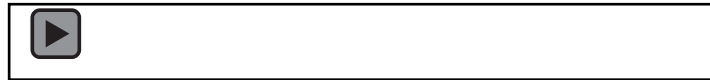
mengembalikan (verba, kata kerja).

أَرْجَعَ = memberikan kembali, mengirim kembali (verba, kata kerja).

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ (٢٨)

هُوَ الَّذِي - Surat Al-Baqarah (2): 29

خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا
ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ
سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ
عَلِيمٌ



هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ

جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ

فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ

شَيْءٍ عَلِيمٌ

{البقرة (٢): ٢٩}

Dia (Allah) yang telah menciptakan bagimu apa yang di Bumi semuanya kemudian Dia berkehendak menuju Langit maka Dia menyelaraskan

/menyempurnaka mereka tujuh langit-langit. Dan Dia dengan segala sesuatu maha pengilmu.

{Al-Baqarah (2): 29}

خَلَقَ (إِخْلَقَ) = menciptakan, membuat (verba, kata kerja).

خَلَقَ – يَخْلُقُ = menciptakan, membuat (verba, kata kerja).

جَعَلَ – يَجْعَلُ = membuat, menjadikan, menyebabkan menjadi (verba, kata kerja).

فَطَرَ – يَفْطِرُ = membentuk, membuat, menimbulkan (verba, kata kerja).

صَوَّرَ - يُصَوِّرُ = memberi karakter,

memberi sifat, menggambarkan,
membentuk rupa, mereproduksi,
membuat duplikat (verba, kata kerja).

صَنَعَ - يَصْنَعُ = menghasilkan,

memproduksi (verba, kata kerja).

سَبَّبَ - يُسَبِّبُ = menyebabkan (verba,
kata kerja).

أَنْشَأَ - يُنْشِئُ = menetapkan, membuat,
memulai (verba, kata kerja).

أَخَذَ - يُخَذِّثُ = menghasilkan,
mengadakan (verba, kata kerja).

مَا = apa (adverbial, kata keterangan).

مَا = **suatu**, satu (adjektiva, kata keadaan, kata sifat).

مَا = **yang mana**, **siapa**, **yang** (pronomina, kata ganti).

مَا = **selama** (konjungsi, kata sambung).

مَا = **tidaklah** (adverbial, kata keterangan).

جميعاً = **secara keseluruhan**, **semuanya**, segala-galanya (adverbial, kata keterangan).

جميع = **semua** (nomina, katabenda).

استَوَى إِلَى = **berkehendak menuju** (verba, kata kerja).

اسْتَوَى عَلَى = bersemayam atas (verba, kata kerja).

يَسْتَوِي - اِسْتَوَى = menjadi sama, menjadi sebanding, menjadi sepadan (verba, kata kerja).

يُسَوِّي - سَوَّى = 1. menyelaraskan, menyeraskan; 2. menyempurnakan; 3. menyamakan (verba, kata kerja).

عَلِيمٌ = yang mengilmui, pengilmu (nomina, kata benda).

عَالِمٌ = ulama, ilmuwan, sarjana (nomina, kata benda).

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ (٢٩)

DAFTAR PUSTAKA

Al-Qur'anul Karim, CD Al-Qur'an, Sakhr, Keluaran Kelima 6.50, 1997.

LingvoSoft Talking Dictionary 2006 for Windows, Version 3.1.29, ECTACO, Inc., 1990-2005.

Setiawan, Ebta, *Kamus 2.04*, Freeware 2006-2009,

<http://ebsoft.web.id>

Setiawan, Ebta, *KBBI Offline Versi 1.5.1*, Freeware, 2010-2013.

Syaikh Mahmud Khalilil Hushariy, CD bacaan murattal Al-Qur'an.

Taufiq, Mohamad, *Quran in Word Ver 1.3*,

<http://www.geocities.com/mtaufiq.rm/quran.html>

www.VerbAce.com, *VerbAce-Pro Translation Software 0.9.3*,

VerbAce Research, 2006-2010.

www.verbace.com/android, VerbAce Arabic-English for

Android Version 2.0, Dictionary Version 2.5, Freeware

Licence, VerbAce Research, 2006-2016.